



# All Clear Extra™

NETTOYANT

## Liquide pour le nettoyage des appareils de pulvérisation en agriculture.

Liquide à base de séquestrants et de surfactants non-ioniques.

Du Pont de Nemours (Belgium) B.V.B.A.  
Antoon Spinoystraat 6 - 2800 Mechelen - Tel.: +32(0)475/415.415

Du Pont de Nemours (Nederland) B.V.  
Baanhoekweg 22 - 3313 LA Dordrecht - Tel.: +31(0)78-621.9500

® Marque déposée de DuPont

™ Marque de DuPont

### MENTIONS DE DANGER

H315 Provoque une irritation cutanée.  
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

### CONSEILS DE PRUDENCE

P280 Porter des gants de protection / des vêtements de protection / un équipement de protection des yeux / du visage.  
P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau et savon.  
P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

### GEVARENAANDUIDINGEN

H315 Veroorzaakt huidirritatie.  
H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

### VOORZORGSMAATREGELEN

P280 Beschermende handschoenen / beschermende kleding / oogbescherming / gelaatsbescherming dragen.  
P302+P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen.  
P305+P351+P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.

### GEFAHRENHINWEISE

H315 Verursacht Hautreizungen.  
H319 Verursacht schwere Augenreizung.

### VORSICHTSMAßNAHMEN

P280 Schutzhandschuhe / Schutzkleidung / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen.  
P302 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen.  
P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.



Avertissement

Pour des informations générales concernant les produits appelez le numéro +32(0)475/415.415. En cas d'urgence vous pouvez vous adresser à CHEMTREC: tél. +32(0)2/8083237 (Belgique) ; +(352)-20202416 (Luxembourg).

### PREMIERS SECOURS

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

**EN CAS D'INGESTION:** Rincer la bouche. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin.

**EN CAS D'INHALATION:** Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin en cas de malaise.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU:** Enlever les vêtements contaminés. Laver abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Ne pas faire couler l'eau vers l'oeil non atteint. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

Pour informations complémentaires, contacter le **Centre Antipoisons +32(0)70/245.245.**

### STOCKAGE

Conservé à l'abri du gel dans l'emballage d'origine bien fermé.

### DESTRUCTION EMBALLAGE VIDE

Vider complètement l'emballage et rincé à l'eau suivant un système manuel (trois agitations successives) ou par un système de nettoyage à l'eau sous pression placé sur le pulvérisateur. Les eaux de ce nettoyage devront être versées dans la cuve de pulvérisation et utilisées suivant les prescriptions d'emploi.

L'emballage ainsi rincé ne peut être utilisé à d'autres fins mais doit être traité conformément aux dispositions légales régionales.

### MODE D'EMPLOI

#### GÉNÉRALITÉS

ALL CLEAR EXTRA™ est un nettoyant liquide spécialement étudié pour éliminer les restes de produits phytosanitaires (y compris les produits huileux), qui se sont déposés au niveau des différents organes des pulvérisateurs utilisés en agriculture (cuve, pompe, tuyaux, rampes, filtres, jets). ALL CLEAR EXTRA™ est particulièrement efficace dans l'élimination des traces de sulfonfylurées et de produits à base de carfentrazone-éthyle: ALLIE®, ALLY® SX, ALLIE® EXPRESS, CAMEO®, HARMONY® M, HARMONY® PASTURE, LEXUS® SOLO, LEXUS® XPE, LEXUS® MILLENIUM, SAFARI® et TITUS® (liste non exhaustive).

#### USAGE

Nettoyer très soigneusement le matériel de pulvérisation immédiatement après l'application afin d'éviter tout risque pour les autres cultures sensibles, traitées à la même époque.

1. Vidanger complètement le pulvé dès la fin du traitement;
2. Remplir le pulvérisateur avec de l'eau claire et ajouter 0,5 l d' ALL CLEAR EXTRA™ par 100 l d'eau.
3. Mettre l'agitation en marche, faire circuler cette solution concentrée dans les tuyaux et rampes pendant 10 minutes et ensuite terminer le remplissage de la cuve. Vidanger ensuite complètement le pulvé;
4. Sélectif de toutes les cultures à la dose recommandée: les eaux de rinçage peuvent être pulvérisées sur la culture venant d'être traitée -> respect de l'environnement;
5. Démontez et nettoyez séparément les jets et les filtres dans une solution de rinçage d' ALL CLEAR EXTRA™ (50 ml / 10 l d'eau)
6. L'extérieur de l'appareil de pulvérisation doit aussi être soigneusement nettoyé afin d'éviter les restants éventuels de la bouillie de pulvérisation.

#### FAITES ATTENTION:

- Fermer hermétiquement l'emballage de façon à conserver l'emballage dans les meilleures conditions. Les emballages vides doivent être rincés soigneusement avec de l'eau claire et ensuite l'eau de rinçage doit être vidée dans la cuve de pulvérisation.
- Ne pas mélanger ALL CLEAR EXTRA™ avec d'autres produits de nettoyage où de désinfection.
- Eviter le contact prolongé de ALL CLEAR EXTRA™ non dilué avec les parties métalliques du pulvérisateur, surtout celles en alliages d'aluminium, en zinc ou en métal galvanisé.

#### PRECAUTIONS VIS-À-VIS DES DERIVES

Toute dérive de bouillie de pulvérisation, vers une étendue d'eau (mares ou étangs) ou une culture voisine présente ou à planter, doit être évitée. Veuillez pulvériser par temps calme.

#### IMPORTANT

Le vendeur garantit que ce produit est conforme à la description chimique indiquée sur cette étiquette et qu'il est destiné aux applications reprises sur l'étiquette et seulement lorsqu'il est utilisé en accord avec les recommandations d'emploi dans des conditions normales d'utilisation. Cette garantie ne s'étend pas à l'usage de ce produit pour des applications non recommandées ou contraires aux indications d'emploi, ou dans des conditions anormales d'utilisation ou sous des conditions qui ne peuvent pas raisonnablement être prévues par le vendeur; l'acheteur assume tous les risques de tels usages. Le vendeur ne fournit aucune autre garantie, ni expresse, ni impliquée.

Fabriqué en Angleterre

® Gedeponereerd handelsmerk van E.I. du Pont de Nemours and Co. (Inc.)  
™ Handelsmerk van DuPont

K-43385/31710 (FRONT) - BELGIUM - THE NETHERLANDS



# All Clear Extra™

REINIGINGSVLOEISTOF

## Vloeistof voor de reiniging van landbouwspruitapparatuur

Bevat onder andere afscheidingsmiddelen en niet-ionische uitvloeiers.

Du Pont de Nemours (Nederland) B.V.  
Baanhoekweg 22, 3313 LA Dordrecht - Tel. 078/630 1101

Du Pont de Nemours (Belgium) B.V.B.A.  
Antoon Spinoystraat 6, 2800 Mechelen - Tel. 0032 475/415.415

® Gedeponoerd handelsmerk van DuPont

™ Handelsmerk van DuPont

### MENTIONS DE DANGER

H315 Provoque une irritation cutanée.  
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

### CONSEILS DE PRUDENCE

P280 Porter des gants de protection / des vêtements de protection / un équipement de protection des yeux / du visage.  
P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau et savon.  
P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

### GEVARENAANDUIDINGEN

H315 Veroorzaakt huidirritatie.  
H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

### VOORZORGSMAATREGELEN

P280 Beschermende handschoenen / beschermende kleding / oogbescherming / gelaatsbescherming dragen.  
P302+P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen.  
P305+P351+P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.

### GEFAHRENHINWEISE

H315 Verursacht Hautreizungen.  
H319 Verursacht schwere Augenreizung.

### VORSICHTSMAßNAHMEN

P280 Schutzhandschuhe / Schutzkleidung / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen.  
P302 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen.  
P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.



Waarschuwing

Voor algemene en/of productvragen in Nederland kunt u bellen met +31(0)78-621 9500 en in België met +32(0)475/415.415. In noodgevallen kunt u contact opnemen met CHEMTREC: tel. +32(0)2/8083237 (België); +31(0)85-888.0596 (Nederland).

### EERSTE HULP BIJ ONGEVALLLEN

Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.

**NA INSLIKKEN:** De mond spoelen. Het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

**NA INADEMING:** De persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen. Bij onwel voelen het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

**BIJ CONTACT MET DE HUID:** Verontreinigde kleding uittrekken. Met veel water wassen gedurende minstens 15 minuten. Bij huidirritatie: een arts raadplegen. Verontreinigde kleding wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.

**BIJ CONTACT MET DE OGEN:** Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Spoel WEG van het niet-aangetaste oog. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen.

Voor bijkomende inlichtingen, contacteer het Belgisch Antigifcentrum +32(0)70/245.245.

### OPSLAG

Vorstvrij, in originele goed gesloten verpakking bewaren.

### VERNIETIGEN VAN DE LEGE VERPAKKING

De verpakking volledig ledigen en met water spoelen door middel van een manueel systeem (drie opeenvolgende malen met schudden) of door middel van een reinigingssysteem met water onder druk dat op het sproeitoestel geplaatst is. Het bekomen spoelwater moet in de spuitank gegoten worden en verspoten volgens de gebruiksaanwijzing.

De aldus gespoelde verpakking mag niet voor andere doeleinden gebruikt worden, maar moet volgens de wettelijke regionale voorschriften afgevoerd worden.

## GEBRUIKSAANWIJZING

### ALGEMEEN

ALL CLEAR EXTRA™ is een reinigingsmiddel voor het verwijderen van restanten van gewasbeschermingsmiddelen (olie inbegrepen), die achterblijven op de verschillende onderdelen van de spuitapparatuur (spuitank, pomp, leidingen, filters en spuitdoppen).

ALL CLEAR EXTRA™ is speciaal ontwikkeld voor de verwijdering van restanten van sulfonylurea en middelen op basis van carfentrazone-ethyl als ALLIE®, ALLY® SX, ALLIE® EXPRESS, CAMEO®, HARMONY® M, HARMONY® PASTURE, LEXUS® SOLO, LEXUS® XPE, LEXUS® MILLENIUM, SAFARI® en TITUS® (geen uitputtende lijst).

### GEBRUIK

Het spuittoestel onmiddellijk na gebruik zorgvuldig reinigen om alle risico's voor gevoelige gewassen die in dezelfde periode zouden bespoten worden te voorkomen.

1. Spuitank volledig leegspuiten;
2. Spuitank gedeeltelijk vullen met water en 0,5 l ALL CLEAR EXTRA™ /100 l water toevoegen;
3. Roersysteem in werking stellen, geconcentreerde oplossing gedurende 10 minuten laten circuleren door de leidingen en de spuitboom en daarna de tank bijvullen. De spuitank volledig leegspuiten;
4. Selectief voor alle gewassen aan de aanbevolen dosis: reinigingswater kan over het gewas gespoten worden dat voordien werd behandeld -> milieu vriendelijk;
5. Spuitdoppen en filters reinigen met een oplossing van ALL CLEAR EXTRA™ (50 ml / 10 l water);
6. Buitenzijde van de apparatuur met schoon water afsprengen teneinde eventuele restanten van de spuitvloeistof volledig te verwijderen.

### LET OP:

- De verpakking hermetisch sluiten om het product in de beste condities te bewaren. Lege verpakkingen dienen zorgvuldig te worden schoongemaakt met water en het bekomen spoelwater dient te worden toegevoegd aan de tank.
- Niet mengen met andere reinigings- of desinfectiemiddelen.
- Vermijd langdurig contact van het onverdunde product met metalen delen van de spuitapparatuur. Het onverdunde product mag niet in aanraking komen met legeringen van aluminium, met zink of met gegalvaniseerde oppervlakten.

### DRIFTMANAGEMENT

Het overwaaien van spuitnevel (drift) naar oppervlaktewater (meren en sloten), naburige en/of nog te zaaien of planten gewassen moet worden voorkomen.

Spuit daarom bij rustig weer met weinig wind.

### BELANGRIJK

Verkoper garandeert, dat de samenstelling van dit product overeenkomt met de chemische beschrijving, zoals vermeld op dit etiket. Verkoper kan alleen garanderen, dat het product redelijk geschikt is voor de doeleinden op het etiket vermeld, waar het onder normale omstandigheden wordt gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing. De garantie vervalt bij gebruik van dit product in afwijking van de aanwijzingen, bij gebruik onder abnormale omstandigheden of bij gebruik onder omstandigheden, die redelijkerwijze niet door verkoper konden worden voorzien; in zulke gevallen draagt de koper het volledig risico. Enige andere garantie of aansprakelijkheid wordt door verkoper niet verstrekt noch aanvaard en mag ook niet uit het bovenstaande worden afgeleid.

Gefabriceerd in Engeland

® Gedeponoerd handelsmerk van E.I. du Pont de Nemours and Co. (Inc.)  
™ Handelsmerk van DuPont

K-43385/31710 (REAR) - BELGIUM - THE NETHERLANDS